



ARZAN FINANCIAL GROUP FOR
FINANCING & INVESTMENT

مجموعة أرزان المالية للتمويل
والاستثمار (ش.م.ك.ع.)

TERMS & CONDITIONS OF USE

شروط وأحكام الاستخدام

Terms & Conditions of Use

شروط وأحكام الاستخدام

PLEASE READ THESE TERMS AND CONDITIONS OF USE ('TERMS OF USE') CAREFULLY BEFORE USING THIS WEBSITE (SITE). IF YOU USE THIS SITE, IT SHALL DEEM THAT YOU HAVE READ, UNDERSTOOD AND ACCEPTED THE TERMS OF USE, WHICH SHOULD BE READ IN CONJUNCTION WITH THE PRIVACY POLICY AND WEBSITE DISCLAIMER, VOLUNTARILY AND FREELY CONSENTED AND AGREED TO BE BOUND BY THESE TERMS OF USE, PRIVACY POLICY AND WEBSITE DISCLAIMER.

يرجى قراءة شروط وأحكام الاستخدام هذه ("شروط الاستخدام") بعناية قبل استخدام هذا الموقع الإلكتروني (الموقع). إذا كنت تستخدم هذا الموقع ، فسيعتبر أنك قد قرأت وفهمت وقبلت شروط الاستخدام ، والتي يجب قراءتها بالاقتران مع سياسة الخصوصية وإخلاء مسؤولية موقع الويب ، ووافقت طواعية وبحرية ووافقت على الالتزام بشروط الاستخدام هذه وسياسة الخصوصية وإخلاء مسؤولية موقع الويب.

THE INFORMATION ON THIS SITE IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND YOU SHOULD REVIEW THESE TERMS OF USE REGULARLY AS YOUR CONTINUED USE OF THE SITE INDICATES AGREEMENT TO ANY SUCH CHANGES.

المعلومات الواردة في هذا الموقع عرضة للتغيير دون إشعار ويجب عليك مراجعة شروط الاستخدام هذه بانتظام حيث يشير استمرار استخدامك للموقع إلى الموافقة على أي تغييرات من هذا القبيل.

1. Limited Warranty:

1. تحديد المسؤولية:

ARZAN FINANCIAL GROUP ("ARZAN") SHALL ENDEAVOUR AND MAKE BEST EFFORTS TO PROVIDE THE INFORMATION ON THE SITE, COMPLETELY, CONTINUOUSLY AND CONCISELY SUBJECT TO AVAILABILITY OF INFORMATION FROM THE INFORMATION PROVIDER/S AND ALSO OPERATIONAL PERFORMANCE OF COMMUNICATION LINKS THROUGH WHICH THE INFORMATION IS TRANSMITTED.

تسعى مجموعة أرزان المالية ("أرزان") وتبذل قصارى جهدها لتوفير المعلومات على الموقع ، بشكل كامل ومستمر وموجز رهنا بتوافر المعلومات من مزود / مزودي المعلومات وكذلك الأداء التشغيلي لروابط الاتصال التي يتم من خلالها نقل المعلومات.

USER UNDERSTANDS AND EXPRESSLY AGREES THAT: USER'S USE OF THE SITE IS AT USER'S SOLE RISK. THE SITE IS PROVIDED TO THE USER ON AN "AS IS" AND "AS AVAILABLE" BASIS. TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, ARZAN EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES, REPRESENTATIONS, GUARANTEES AND CONDITIONS OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO REPRESENTATIONS AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A SPECIFIC PURPOSE, COMPLETENESS, ACCURACY, TIMELINESS OR THAT THE SAME WILL BE UNINTERRUPTED, ERROR FREE OR FREE OF VIRUSES OR DEFECTS.

يدرك المستخدم ويوافق صراحة على ما يلي: استخدام المستخدم للموقع هو على مسؤولية المستخدم وحده. يتم توفير الموقع للمستخدم على أساس "كما هو" و "كما هو متاح". إلى أقصى حد يسمح به القانون، تخلي أرزان مسؤوليتها صراحة عن جميع الضمانات والإقرارات والكفالات والشروط من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الإقرارات وشروط القابلية للتسويق أو الملاءمة لغرض معين أو الاكتمال أو الدقة أو التوقيت أو استخدام الموقع سيكون دون انقطاع أو خاليا من الأخطاء أو خاليا من الفيروسات أو العيوب.

2. Disclaimer of Liability:

2. إخلاء المسؤولية:

NEITHER ARZAN NOR THE INFORMATION PROVIDER/S SHALL BE LIABLE TO THE USER OR ANY OTHER PERSON, REGARDLESS OF THE CAUSE FOR ANY ERRORS, INACCURACIES OR OMISSIONS OF THE INFORMATION, OR FOR ANY DELAY OR INTERRUPTION, OR FOR ANY CLAIMS OR LOSSES ARISING THERE FROM. ARZAN HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR LOSSES OR DAMAGES OF ANY KIND WHETHER DIRECT OR INDIRECT,

لا تتحمل أرزان أو مقدم/مقدمو المعلومات المسؤولية تجاه المستخدم أو أي شخص آخر، بغض النظر عن سبب أي أخطاء أو عدم دقة أو سهو في المعلومات، أو عن أي تأخير أو انقطاع، أو عن أي مطالبات أو خسائر تنشأ عن ذلك. وتخلي أرزان مسؤوليتها صراحة عن أي خسائر أو أضرار من أي نوع سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة، تبعية، تعويضية، فعلية، عقابية،

CONSEQUENTIAL, COMPENSATORY, ACTUAL, PUNITIVE, SPECIAL, INCIDENTAL OR EXEMPLARY, ARISING OUT OF THE USE OF THE SITE OR THE REFERENCE AND RELIANCE ON ANY INFORMATION OBTAINED ON THE SITE. خاصة، عرضية أو نموذجية، تنشأ عن استخدام الموقع أو الإشارة والاعتماد على أي معلومات يتم الحصول عليها على الموقع.

3. SYSTEM OUTAGES, SLOWDOWNS, AND CAPACITY LIMITATIONS:

3. انقطاع النظام والتباطؤ وقيود السرعة:

As a result of high internet traffic, transmission issues, system's capacity limitations, and other issues which are beyond our control, you may, at times, experience difficulty in accessing the Site or communicating with ARZAN through internet or other electronic and wireless media.

نتيجة لارتفاع حركة المرور على الإنترنت، ومشاكل الإرسال، وقيود سرعة النظام، وغيرها من القضايا الخارجة عن سيطرتنا، قد تواجه، في بعض الأحيان، صعوبة في الوصول إلى الموقع أو التواصل مع أرزان من خلال الإنترنت أو غيرها من الوسائط الإلكترونية واللاسلكية.

4. Risk Warnings:

4. تحذيرات المخاطر:

The User agrees that certain statements available on this Site are subject to various risks and uncertainties which could cause actual results to differ from the expectations. The User agrees that the use of such information is at his own discretion and such information cannot be considered as an advice from ARZAN to buy or sell any particular securities or other Property or the timing or quantum of such transaction. No assessment of suitability has been made for the information available on the Site. User also agrees and understands that as such the information is for informative purposes only and the User must read all disclaimers on such publications carefully and rely solely on his own skill, knowledge, and judgement on deciding on any transaction or seek independent professional advice when necessary. The User agrees and categorically states that he will not have any claims whatsoever against ARZAN for any losses incurred by him by following any such information available on the Site.

يوافق المستخدم على أن بعض البيانات المتاحة على هذا الموقع تخضع لمخاطر وشكوك مختلفة قد تتسبب في اختلاف النتائج الفعلية عن التوقعات. يوافق المستخدم على أن استخدام هذه المعلومات يتم وفقاً لتقديره الخاص ولا يمكن اعتبار هذه المعلومات بمثابة نصيحة من أرزان لشراء أو بيع أي أوراق مالية أو ممتلكات أخرى أو توقيت أو كمية هذه المعاملة. لم يتم إجراء أي تقييم لمدى ملاءمة المعلومات المتاحة على الموقع. يوافق المستخدم أيضاً ويفهم أنه على هذا النحو فإن المعلومات هي لأغراض إعلامية فقط ويجب على المستخدم قراءة جميع إخلاء المسؤولية على هذه المنشورات بعناية والاعتماد فقط على مهارته ومعرفته وحكمه على اتخاذ قرار بشأن أي معاملة أو طلب المشورة المهنية المستقلة عند الضرورة. يوافق المستخدم ويقر بشكل قاطع بأنه لن يكون له أي مطالبات من أي نوع ضد أرزان عن أي خسائر يتكبدها باتباع أي من هذه المعلومات المتاحة على الموقع.

5. No Offer to Sell or Buy:

5. لا محل لأي عرض بيع أو شراء:

The information on this Site is not intended to constitute any offer to sell or the invitation or solicitation of an offer to buy any product or service by any company described or referred to in this Site or by any subsidiary, holding company or affiliate of such company and must not be relied upon in connection with any purchase or sale decision.

لا يقصد من المعلومات الواردة في هذا الموقع أن تشكل أي عرض للبيع أو دعوة أو التماس عرض لشراء أي منتج أو خدمة من قبل أي شركة موصوفة أو مشار إليها في هذا الموقع أو من قبل أي شركة تابعة أو شركة قابضة أو تابعة لهذه الشركة ويجب عدم الاعتماد عليها فيما يتعلق بأي قرار شراء أو بيع.

6. Governing Law:

6. القانون محل التطبيق:

This Terms of Use shall be construed in accordance with and governed in all respects by the laws of Kuwait and the Parties submit to the exclusive jurisdiction

تفسر شروط الاستخدام هذه وفقاً لقوانين دولة الكويت وتحكمها من جميع النواحي ويخضع الطرفان للاختصاص القضائي الحصري للمحاكم الكويتية فيما يتعلق بجميع الإجراءات القانونية التي قد تنشأ بأي شكل من الأشكال عن شروط الاستخدام هذه.

of Kuwaiti courts in respect of all legal proceedings which may arise in any way whatsoever out of this Terms of Use.

7. Amendments:

7. التعديلات:

ARZAN reserves the right to vary, amend and/or substitute these Terms of Use, including any applicable subscription fees from time to time without prior notice to User. Such amendments shall be posted on the website and shall be deemed to be effective and binding on all Users. In the event User does not agree to the new terms and conditions offered by ARZAN, after making payment of outstanding dues (if any) User will have the right to terminate these Terms of Use, by written notice to ARZAN.

تحتفظ أرزان بالحق في تغيير و/أو تعديل و/أو استبدال شروط الاستخدام هذه، بما في ذلك أي رسوم اشتراك سارية من وقت لآخر دون إشعار مسبق للمستخدم. يتم نشر هذه التعديلات على الموقع وتعتبر فعالة وملزمة لجميع المستخدمين. في حالة عدم موافقة المستخدم على الشروط والأحكام الجديدة التي تقدمها أرزان، بعد سداد المستحقات المستحقة (إن وجدت) يحق للمستخدم إنهاء شروط الاستخدام هذه، عن طريق إشعار خطي إلى أرزان.

8. Links to Websites:

8. روابط لمواقع أخرى:

This Site may include links to other websites from time to time. These links are provided for your convenience to provide further information. They do not signify that ARZAN endorses such website(s) and ARZAN has no responsibility for the content of any linked website(s).

قد يتضمن هذا الموقع روابط لمواقع أخرى من وقت لآخر. يتم توفير هذه الروابط لراحتك لتقديم مزيد من المعلومات. وهي لا تعني أن أرزان تصادق على هذا الموقع (المواقع) ولا تتحمل أرزان أي مسؤولية عن محتوى أي موقع (مواقع) مرتبطة.

User may not create a link to this Site from any other website or document without the prior written consent of ARZAN.

لا يجوز للمستخدم إنشاء رابط لهذا الموقع من أي موقع أو مستند آخر دون موافقة خطية مسبقة من أرزان.

9. Miscellaneous:

9. أخرى:

If ARZAN is prohibited by any law of any jurisdiction from making the information on this Site available to any User in such jurisdiction, this Site is not directed at such User/s and intended for any use that would be contrary to any law or regulation.

إذا كانت أرزان ممنوعة بموجب أي قانون من أي ولاية قضائية من إتاحة المعلومات الواردة في هذا الموقع لأي مستخدم في هذه الولاية القضائية، فإن هذا الموقع ليس موجهاً إلى هذا المستخدم / المستخدمين وغير مخصص لأي استخدام يتعارض مع أي قانون أو لائحة.